Dřevoobráběcí nástroje (Sukovníky a Forstnerovy vrtáky)

Sada 5 ks sukovníků (Forstnerových vrtáků / fréz na dřevo a nábytkové panty) Ø 15, 20, 25, 30 a 35 mm v dřevěné kazetě

Model: GE1222_G01214 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální truhlářská a nábytkářská sada 5 kusů sukovníků (Forstnerových válcových vrtáků / fréz na dřevo) GEKO G01214 v dřevěné úložné kazetě obsahuje 5 nejpoužívanějších průměrů: Ø 15 mm, Ø 20 mm, Ø 25 mm, Ø 30 mm a Ø 35 mm. Sukovníky jsou zkonstruovány pro přesné vrtání slepých i průchozích kruhových otvorů s rovným dnem a dokonale čistým okrajem bez vytrhaných třísek do masivního dřeva, lamina, dřevotřísky a MDF. Průměr Ø 35 mm je přímým celosvětovým standardem pro zapouštění miskových nábytkových závěsů (pantů kuchyňských dvířek a skříní typu Blum, Hettich aj.), zatímco průměry 15, 20, 25 a 30 mm slouží k odvrtávání vypadavých suků, osazování excentrického spojovacího kování (Rastex/Minifix), průchodek a čepů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	G01214 (GE1222_G01214)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ sady	Sada sukovníků (Forstnerových vrtáků na dřevo a nábytkové kování)
Počet kusů v sadě	5 ks v dřevěné kazetě

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	G01214 (GE1222_G01214)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ sady	Sada sukovníků (Forstnerových vrtáků na dřevo a nábytkové kování)
Počet kusů v sadě	5 ks v dřevěné kazetě
Průměry sukovníků v sadě	Ø 15 mm | Ø 20 mm | Ø 25 mm | Ø 30 mm | Ø 35 mm
Hlavní využití průměrů	Ø 15 mm (excentry Rastex), Ø 20/25/30 mm (suky, zátky, kování), Ø 35 mm (miskové nábytkové panty!)
Konstrukce hlavy	Středicí hrot + 2 hlavní čelní břity + obvodové předřezávací břity
Materiál	Kalená nástrojová ocel / karbidové břity (dle série COK)
Upínací stopka	Válcová stopka Ø 8 – 10 mm (pro všechna běžná sklíčidla stojanových i ručních vrtaček)
Doporučené otáčky vrtačky	Nízké až střední otáčky: cca 500 – 1 500 ot./min (čím větší průměr, tím nižší otáčky!)
Balení	Dřevěná kazeta s kovovým uzávěrem
Hmotnost sady	cca 550 g

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Sukovník Ø 35 mm** – Nejdůležitější průměr pro vrtání lůžek standardních miskových nábytkových pantů (hloubka 12–13 mm).
- **2. Sukovník Ø 30 mm a Ø 25 mm** – Pro velké suky, kabelové průchodky, čajové svíčky a dřevěné zátky.
- **3. Sukovník Ø 20 mm** – Pro střední suky a nábytkové zámky.
- **4. Sukovník Ø 15 mm** – Přesný průměr pro válcová pouzdra nábytkového excentrického kování (Minifix 15 mm).
- **5. Krátký středicí hrot** – Udržuje sukovník přesně na jamce, aniž by propíchl zadní pohledovou stranu 18mm lamina!
- **6. Obvodové předřezávací korunky (křidélka)** – Nejprve čistě přeříznou vrchní vlákna dřeva nebo laminátovou fólii po obvodu kruhu.
- **7. Dva vnitřní čelní hoblovací břity** – Vybírají dřevo uvnitř kruhu a vytvářejí hladké rovné dno slepého otvoru.
- **8. Válcová upínací stopka** – Pro upnutí do stojanové nebo ruční vrtačky.
- **9. Výhozové drážky třísek** – Odvádějí odfrézované hobliny z otvoru ven.
- **10. Dřevěná kazeta** – Chrání přesně broušená ostří před vzájemným otupením.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – POVINNÉ – při vrtání sukovníkem odletují dřevěné třísky!

Chrániče sluchu (ČSN EN 352) a respirátor (ČSN EN 149) – Doporučeno při sériovém vrtání MDF a dřevotřísky.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ NA VRTAČCE VŽDY VYPNĚTE PŘÍKLEP A NASTAVTE NÍZKÉ OTÁČKY! Pro sukovník Ø 35 mm nastavte pouze cca 500 až 800 ot./min (1. rychlostní stupeň)! Při 2 500 ot./min se obvod sukovníku okamžitě spálí a vyžíhá!
- ⚠️ Při vrtání slepého otvoru pro nábytkový pant (obvykle hloubka 12,5 mm v 18mm laminu) použijte stojanovou vrtačku s hloubkovým dorazem nebo si na těle sukovníku označte hloubku páskou, abyste neprovrtali dvířka skrz!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. NA VRTAČCE VŽDY VYPNĚTE PŘÍKLEP A NASTAVTE NÍZKÉ OTÁČKY! Pro sukovník Ø 35 mm nastavte pouze cca 500 až 800 ot./min (1. rychlostní stupeň)! Při 2 500 ot./min se obvod sukovníku okamžitě spálí a vyžíhá!
2. Při vrtání slepého otvoru pro nábytkový pant (obvykle hloubka 12,5 mm v 18mm laminu) použijte stojanovou vrtačku s hloubkovým dorazem nebo si na těle sukovníku označte hloubku páskou, abyste neprovrtali dvířka skrz!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. KROK 1 (Vrtání miskového pantu Ø 35 mm): Narýsujte střed otvoru na vnitřní straně nábytkových dvířek (standardně 21,5 nebo 22,5 mm od hrany dvířek) a důlčíkem nebo šídlem udělejte malou jamku.
2. KROK 2: Upněte sukovník Ø 35 mm ze sady G01214 do vrtačky, nastavte 1. rychlostní stupeň (~600 ot./min), přiložte středicí hrot do jamky a kolmo (90°) vrtejte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. KROK 3 (Přerušované vrtání): Po zavrtání každých 4–5 mm sukovník na sekundu nadzvedněte z otvoru, aby vylétly hobliny a břity se ochladily vzduchem, a poté dovrtejte na hloubku 12–13 mm.
4. KROK 4 (Odvrtání suku na kraji prkna): Díky obvodovému vedení korunky můžete sukovníkem vrtat i částečný otvor přesahující přes okraj prkna nebo částečně překrývající předchozí otvor!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po vrtání smolnatého borového dřeva nebo lepené dřevotřísky očistěte břity od smůly a lepidla.
Pravidelně	Po práci sukovníky lehce přetřete olejem a uložte do dřevěné kazety.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Sukovník pálí dřevo, kouří se z něj a nechce se zahlubovat	Příliš vysoké otáčky vrtačky (nad 1 500 ot./min) nebo vrtání bez nadzvedávání (otvor je ucpaný stlačenými pilinami)	Zařaďte na vrtačce pomalý 1. rychlostní stupeň (500–800 ot./min), vyfoukejte piliny z otvoru a případně obtáhněte čelní břity plochým diamantovým pilníčkem
Na přední pohledové straně dvířek z lamina vznikla boule nebo dírka	Středicí hrot sukovníku projel příliš hluboko do 18mm desky	Hloubka kapsy pro miskový pant je 12 až 12,5 mm – vždy používejte hloubkový doraz na vrtačce
Vyštípnutí lamina kolem okraje otvoru	Sukovník byl na začátku vrtání přiložen šikmo	Držte vrtačku přesně kolmo k desce; při prvním dotyku nechte obvodové předřezávače čistě prořízнout bílý laminát po celém kruhu
Průchozí otvor má na spodní straně vytrhané třísky	Tlak na sukovník při prorážení spodní strany prkna	Podložte vrtané prkno odřezkem dřeva nebo vrtejte z líce, dokud dole nevykoukne jen špička středicího hrotu, prkno otočte a dovrtejte z druhé strany

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Sada 5 ks sukovníků (Forstnerových vrtáků / fréz na dřevo a nábytkové panty) Ø 15, 20, 25, 30 a 35 mm v dřevěné kazetě**
Typové označení / Model:	**GE1222_G01214** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Sada 5 ks sukovníků

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 847-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.